aquatone

PADDLE IN STYLE | AQUATONE.COM

FR



GONFLATABLE
DE PLANCHE A BRAS

GUIDE DE L'UTILISATEUR

BIENVENUE

Prêt à surfer sur votre propre vague ?

Merci d'avoir choisi aquatone ! Votre prochaine aventure sur l'eau commence ici. Avant de vous lancer, prenez un instant pour lire ce manuel afin de profiter pleinement de votre planche et de chaque session en toute sécurité.

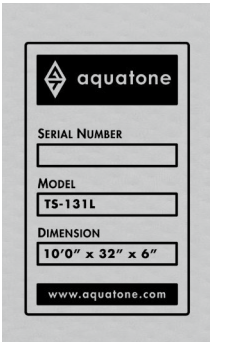
Prenez votre pagaie, laissez-vous porter par le mouvement et profitez pleinement de chaque instant!

SOMMAIRE

P.16 Informations et numéro de série
P.17 Éléments du SUP gonflable
P.18 Consignes de sécurité
P.19 Avant le gonflage – Vérification de la valve
P.20 Comment utiliser la pompe manuelle ?
P.20 Préparation de la planche
P.21 Installation de l'aileron
P.21 Installation du leash de sécurité
P.22 Installation de la pagaie
P.23 PDégonflage de la planche
P.24 Entretien et stockage
P.24 Comment plier le SUP
P.25 Conseils de réparation

NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série (SN) de votre planche se trouve à l'arrière, juste devant l'emplacement de l'aileron.



IMPORTANT INFORMATION

Modèle:	
Date d'achat:	
Nom de Marchand:	
Province/État:	
Pays:	
Numéro d'article:	
Numéro de Série:	

Follow us at aquatone

www.aquatone.com

All data subject to change @aquatone
aquatone is a registered trademark of Aztron Sports.

ÉLÉMENTS DU SUP GONFLABLE



A	Anneaux en D	**B**	Tendeurs cargo (Collecton Wave localiséau bout)
C	Valve d'air	**D**	Poignée centrale résistante
E	Pont en EVA souple	**F**	*Anneaux en D optonnels pour fixaton du siège de kayak
G	Coussinet de queue	**H**	Attache pour anneau en D de la laisse de sécurité
I	Aileron central amovible	**J**	Pagaie ALLSTYLE 3.0 aluminium 3 sections
K	Sac d'équipement	**L**	Pompe à double action
M	Leash de sécurité spiralé de 9 pieds	**N**	9" Dérive Centrale
O	Kit de réparation		

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les sports de pagaie peuvent être dangereux et physiquement exigeants, et comportent des risques de blessures graves, voire mortelles, notamment par noyade. En utilisant ce produit, vous reconnaissez et acceptez les risques associés aux sports de pagaie. Respectez toujours les consignes de sécurité et les bonnes pratiques d'utilisation lorsque vous utilisez votre planche aquatone.

Il vous incombe d'évaluer vos compétences et de déterminer si les conditions météorologiques, le vent et l'état de l'eau sont adaptés à votre niveau. Faites preuve de discernement pour choisir le lieu et le moment de votre sortie sur l'eau. Vous assumez la responsabilité des risques de blessures, de décès ou de dommages résultant de l'utilisation ou de la manipulation de ce produit.

⚠ ALERTE

Une **ALERTE** indique une situation hasardeuse qui, si pas éviter, peut résulter à la mort ou une blessure grave.

- **Vérifiez** les conditions météorologiques et les niveaux des eaux.
- **Portez toujours** un dispositif de flottaison personnel approuvé. (Porte toujours une laisse de sécurité).
- **N'entrez** pas l'eau si vous êtes sous l'emprise de stupéfiants de la drogue ou la médication.
- **Soyez attentive** de votre limitation et ne dépassez pas votre capacité de pagayer.
- **Habillez en conséquence** pour les conditions météorologiques et si nécessaire, porte une combinaison de plongée.
- **Toujours** vous familiariser avec la région que vous avez l'intention de pagayer. Évitez les environnements hasardeux.
- **NE permettez JAMAIS** les mineures d'utiliser le SUP sans supervision d'une adulte.
- **NE permettez JAMAIS** à haler ce SUP derrière d'un bateau
- **N'utilisez JAMAIS** ce SUP comme un dispositif de flottaison personnel
- **NE dépassez JAMAIS** le poids maximum du SUP

⚠ AVERTISSEMENT

Un **AVERTISSEMENT** indique une situation hasardeuse qui, si pas éviter, peut résulter à une blessure légère ou modéré.

- **Vérifiez** ton équipement avant chaque l'usage pour les signes d'usure ou panne.
- **Ayez toujours** identification.
- Pagayez avec un ami pour la sécurité.
- **Informez quelqu'un** de votre expédition de pagayer.
- **Suivez** les régulations maitre-nageur sauveteur, canotage, lois de sécurités, ordres des niveaux de gouvernement (notamment régionale).

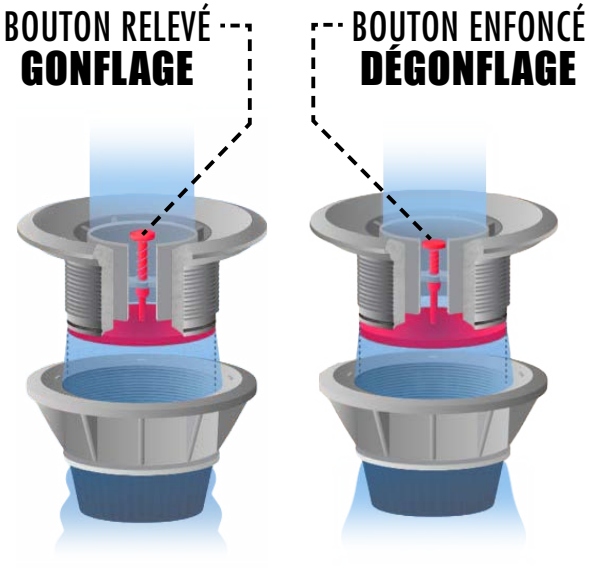
AVANT LE GONFLAGE : VÉRIFIEZ LA VALVE D'AIR

La valve d'air peut se desserrer pendant le transport. Avant de gonfler votre planche, assurez-vous que la valve est bien serrée. Vérifiez-la régulièrement afin d'éviter les fuites d'air et de garantir des performances optimales.

En cas de fuite d'air autour de la valve :

Cela peut indiquer que la valve n'est pas suffisamment serrée contre le tissu en PVC de la planche. Utilisez la clé de valve fournie avec les accessoires pour resserrer correctement la valve. Ne serrez pas excessivement.

REMARQUE: La valve d'air ne peut être resserrée que lorsque la planche est entièrement dégonflée.deflated.



COMMENT SERRERLE CLAPET D'AERATION



ÉTAPE 1 | Retirer le bouchon de la valve

Retirez le bouchon de la valve et insérez la **clé de valve** fournie dans le kit de réparation. Assurezvous que la clé est correctement positionnée dans la valve.



ÉTAPE 2 | Serrer la valve

Maintenez fermement la valve avec votre main libre. Tournez la clé dans le sens des **aiguilles d'une montre** jusqu'à ce que la valve soit correctement serrée.



ÉTAPE 3 | Remettre le bouchon de la valve

Replacez le bouchon de la valve et assurez-vous qu'il est **correctement serré** avant utilisation.

COMMENT UTILISER LA POMPE AQUATONE



1. Raccordez le tuyau

Raccordez le tuyau à l'orifice **INFLATE** situé sur le corps de la pompe.



2. Choisissez le mode de pompage

Laissez la vis d'air fermée pour utiliser le mode double action. Lorsque le pompage devient plus difficile, retirez la vis pour passer en mode simple action.



3. Vérifiez le manomètre

Le manomètre se trouve sur le dessus de la pompe. Ne dépassez pas **15 PSI** (zone verte) et n'entrez pas dans la zone rouge. Une surpression peut entraîner l'annulation de la garantie.

INSTALLATION DE LA PLANCHE



1. Déballez la planche

Sortez la planche du sac aquatone et posez-la sur une surface plane, sans objets pointus.



2. Vérifiez la valve d'air

Retirez le bouchon et vérifiez que la tige est en position haute (fermée). Si elle est en position basse, appuyez légèrement et tournez-la pour la remonter.



3. Raccordez la pompe et le tuyau

Fixez le manomètre à la pompe. Raccordez fermement le tuyau à la pompe, puis à la valve de la planche. Vérifiez tous les raccordements avant le gonflage.

INSTALLATION DE L'AILERON



1. Insérez l'aileron

Retournez la planche et faites glisser l'aileron complètement vers la droite, avec la pointe orientée vers l'arrière de la planche.



2. Vérifiez l'aileron

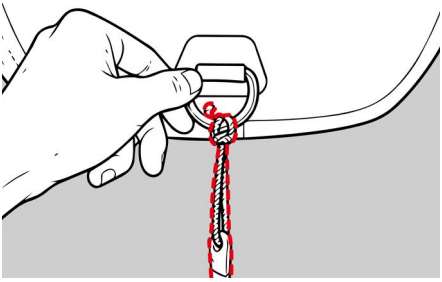
Tirez doucement sur l'aileron pour vérifier qu'il est bien positionné.



3. Verrouillez l'aileron

Enfoncez la languette de verrouillage jusqu'à entendre un « clic ». Tirez à nouveau sur l'aileron pour vérifier qu'il est bien verrouillé.

INSTALLATION DU LEASH DE SÉCURITÉ



Fixez le leash

Attachez la boucle du leash à l'anneau en D situé à l'arrière de la planche. Tirez fermement pour le fixer.



Fixez la sangle de cheville

Ajustez confortablement la sangle autour de votre cheville.

Vérifiez avant de pagayer

Assurez-vous que les deux extrémités sont bien fixées avant de vous mettre à l'eau.

ASSEMBLAGE DE LA PAGAIE



Assemblez les trois sections de la pagaie en aluminium ALLSTYLE 3.0.



Alignez les goupilles et emboîtez chaque section jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.



Réglez la pagaie à une longueur confortable. Alignez le collier de serrage et verrouillez-le fermement avant utilisation.

RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DE LA PAGAIE

Tenez-vous debout, la pagaie à côté de vous. Réglez-la de façon à ce que la poignée dépasse le **sommet de votre tête d'environ 15 à 20 cm.**

Ouvrez le collier de serrage, faites coulisser le manche jusqu'à la longueur souhaitée, puis refermez fermement le collier avant utilisation.

Conseil :
Choisissez une pagaie légèrement plus longue pour une balade tranquille et légèrement plus courte pour pagayer avec plus de puissance ou de vitesse.



LONGUEUR DE PAGAIE IDÉALE

*INSTALLATION DU SIÈGE KAYAK (EN OPTION)

Si vous avez acheté cet accessoire en option, suivez les étapes ci-dessous pour installer le siège kayak.



1. Fixez les sangles

Attachez les sangles du siège kayak aux anneaux en D prévus à cet effet, de chaque côté de la planche.



2. Fixez et ajustez le siège

Accrochez les mousquetons métalliques aux anneaux en D. Placez le siège près du centre de la planche et ajustez les sangles pour obtenir une position assise confortable et droite. Vérifiez que toutes les attaches sont bien fixées avant utilisation.

DÉGONFLAGE DE LA PLANCHE



1. Nettoyez la valve

Retirez toute trace d'eau ou de débris autour de la valve avant le dégonflage.



2. Libérez l'air

Appuyez lentement sur la tige de la valve pour libérer l'air. Lorsque le flux d'air ralentit, enfoncez complètement la tige et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller en position **OPEN.**



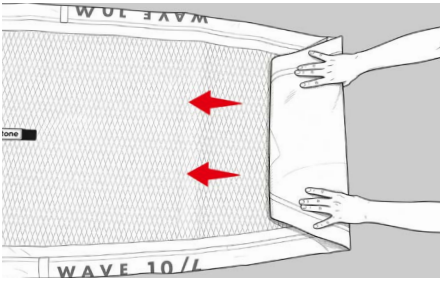
3. Évacuez l'air restant

Raccordez le tuyau à l'orifice **DEFLATE** de la pompe pour évacuer l'air restant.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

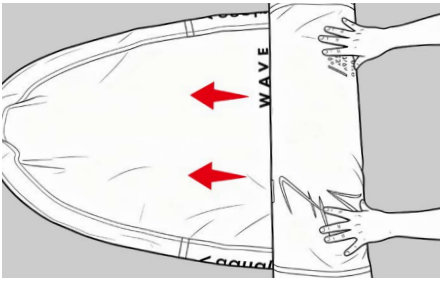
- **Rincez après utilisation :** Rincez le sable et l'eau salée à l'eau douce ou avec un savon doux. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs.
- **Séchez soigneusement :** Essuyez la planche ou laissez-la sécher complètement avant de la ranger dans le sac aquatone.
- **Vérifiez l'état de la planche :** Recherchez toute abrasion ou détérioration avant et après chaque utilisation.
- **Manipulez avec précaution :** Ne traînez pas la planche sur le sol afin d'éviter les abrasions, les perforations et les fuites d'air.
- **Choisissez une surface propre :** Lors du dégonflage et du rangement, évitez les pierres et les objets pointus.
- **Rangez correctement :** Conservez la planche dans un endroit frais, propre et sec.
- **Évitez les températures extrêmes :** Ne stockez pas la planche à une température supérieure à 50 °C (122 °F) ou inférieure à 0 °C (32 °F).
- **Rangez la planche dégonflée :** Stockez toujours la planche dégonflée afin de réduire les contraintes liées aux variations de température et de pression d'air.

COMMENT PLIER VOTRE SUP



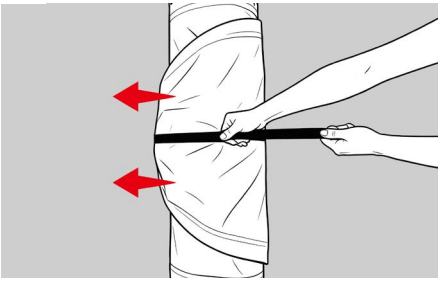
1. Commencez le pliage

Retirez l'aileron avant de plier la planche. Enroulez-la fermement depuis l'arrière vers la valve pour évacuer l'air restant.



2. Enroulez la planche

Continuez à enrouler fermement en chassant l'air emprisonné jusqu'à ce que la planche soit entièrement pliée.



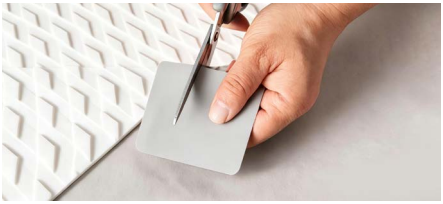
3. Fixez et rangez

Utilisez la sangle de compression pour maintenir la planche pliée. Placez-la dans le sac aquatone et rangez-la dans un endroit frais et sec.

COMMENT RÉPARER LE SUP - RÉPARATION D'UN TROU



Trouvez le kit de réparation fourni dans l'emballage. Les ciseaux, le papier de verre et la colle de réparation ne sont PAS INCLUS.



Découpez un morceau de la matière de réparation inclus dans votre Kit de réparation pour couvrir le trou. Assurez-vous que le morceau que vous découper est assez grand pour couvrir le trou complètement. Le morceau devrait être d'environ 2cm plus grand que le trou sur tous les côtés.



Poncez la zone autour du trou. N'oubliez pas de poncer une vaste zone, autour du trou, poncez soigneusement afin de rendre le matériau rugueux – ce qui rend le morceau coller beaucoup mieux. Après cela poncez aussi le morceau lui-même sur le côté qui sera collé sur la planche.



Appliquez la colle sur le côté rugueux du morceau et sur la zone à réparer.

ATTENTION: N'utilisez pas trop de colle! Il ne devrait être qu'une mince couche. Laissez la colle sécher pendant au moins 5 minutes – il doit toujours être souple mais non collante quand vous mettez votre doigt dessus



Mettez le morceau sur le trou et appuyez dessus avec les doigts sur la planche aussi forte que vous pouvez. Frottez avec votre pouce afin de le faire adhérer à la planche correctement sur tous les côtés. Vous pouvez également utiliser un morceau de plastique dur ou quelque chose similaire pour mettre encore plus de pression sur le morceau collé.



Laissez sécher pendant au moins 12 heures avant la prochaine course.

COMMENT RÉPARER LE SUP - RÉPARATION DE TAMPON DE PIED EVA



Trouvez le kit de réparation fourni dans l'emballage. Les ciseaux, le papier de verre et la colle de réparation ne sont PAS INCLUS.



Poncez la zone que vous voulez coller. Appliquez de colle sur la zone rugueuse sur la planche ainsi que sur le côté inférieur de la partie de tampon qui s'est détachée.

ATTENTION: N'utilisez pas trop de colle! Il ne devrait être qu'une mince couche. Laissez la colle sécher pendant au moins 5 minutes – il doit toujours être souple mais non collante quand vous mettez votre doigt dessus.



Pressez la partie de tampon de pied que vous voulez réparer au panneau aussi fort que vous pouvez. Frottez avec votre pouce afin de le faire adhérer à la planche correctement sur tous les côtés. Vous pouvez également utiliser un morceau de plastique dur ou quelque chose similaire pour mettre encore plus de pression sur le morceau collé.



Laissez sécher pendant au moins 12 heures avant la prochaine course.

GARANTIE

1 ANNÉE

aquatone garantit que ce produit est exempt de tous défauts majeurs sur ce matériel ou de tous défauts de fabrication pour les particuliers sur une période d'un an à partir de la date d'achat. Cette garantie est sujette aux limitation indiquées ci-dessous.

1. La garantie est valable uniquement lorsque la carte de garantie est complétée et retournée à votre revendeur dans les 30 jours suivants la date d'achat.
2. La garantie est valable uniquement si ce produit est réservé à l'usage personnel et non pas dans des opérations professionnelles de location, écoles nautiques…
3. aquatone prendra la décision finale quant à la garantie, ce qui doit exiger une inspection et/ou des photos de l'équipement qui prouvèrent clairement le ou les défauts. S'il vous plait, retournez le aquatone SUP paquet complet avec affranchissement pré-timbré au détaillant où vous avez l'acheté et suivez leurs instructions de retour.
4. Si un produit est jugé défectueux par aquatone, la garantie couvre la réparation ou le remplacement du produit défectueux seulement. Aquatone ne sera pas responsable des coûts, pertes ou dommages encourus suite à la perte ou mauvaise utilisation de ce produit.
5. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, l'abus, la négligence, l'usure normale, et le déchirement. De même, elle ne se limite pas à la crevaison, aux dommages liés à une exposition à la chaleur excessive, aux dommages causés par. Une mauvaise manipulation ou stockage, aux dommages causés par l'utilisation dans un shore, « break à une. Fracture de la planche liée à une utilisation en conditions de surf et aux dommages qui ne sont pas liés à la qualité intrinsèque du matériel et sa fabrication.
6. Ce produit ne doit pas être modifiée ou équipée un moteur.
7. Ce produit ne doit pas être utilisé au-delà des capacités de charge maximale recommandées.
8. Cette garantie est caduque si une réparation non autorisée a été effectuée, ou si une partie de l'ISUP a été changée ou modifiée.
9. La garantie pour tous les équipements de rechange prend effet dès la date d'achat.
10. Le reçu original d'achat doit être joint pour toute demande de garantie. Le nom du détaillant et la date d'achat doivent être claires et lisibles.
11. Aucune garantie n'ira au-delà de la garantie spécifiée ici.
12. Enregistrez ton SUP par envoyer la carte d'enregistrement de garantie en bas à votre vendeur ou électroniquement via notre site-web à www.aquatone.com

CARTE D'ENREGISTERMENT DE GARANTIE

DATE D'ACHAT: _____ MODÈLE: _____

NUMÉRO DE SÉRIE: _____

NOM DE MARCHAND/NOM DE MAGASIN: _____ L'ADRESSE DE MAGASIN: _____

ÉTAT/PROVINCE: _____ CODE POSTAL: _____ PAYS: _____

NOM DE FAMILLE: _____ NOM: _____ M. ☐ Mme. ☐ Mlle. ☐

L'ADRESSE: _____ ÉTAT/PROVINCE: _____ CODE POSTAL: _____

PAYS: _____

NUMÉRO TÉLÉPHONE: ( ) _____ COURRIEL: _____

aquatone

PADDLE IN STYLE I WWW.AQUATONE.COM

AZTRON SPORTS (SHANGHAI) CO.,LTD